

日本の原爆投下に関し、公表されているメモなどより

1944年9月

ルーズベルト・チャーチル ハイパーク会談での秘密メモランダムにおいて、
原爆の攻撃目標をドイツから日本に変更することに合意

「(原爆は)、慎重な考慮を行った後に、おそらく、日本人に対して使用されるかもしれない」

It might perhaps, after mature consideration, be used against the Japanese.

1945年4月25日

スティムソン陸軍長官がトルーマンに提出したメモ

「4カ月以内に、われわれは一都市全体を壊滅できる、人類の歴史始まって以来最も恐ろしい兵器を完成することになる。」

Within four months we shall in all probability have completed the most terrible weapon ever known in human history, one bomb of which would destroy a whole city.

⑨ 1945年4月27日

投下目標選定委員会(第1回)・・・日本のどこに新型爆弾を投下すべきかを検討
原爆投下目標として「直径3マイル以内に人口密集地帯がある大都市部

⑨ (large urban areas of not less than three miles in diameter existing in the larger polulated areas)を選ぶことに合意。

4/27の会議での候補地は、「第21爆撃編成隊の優先攻撃目標にリストアップされておらず、いまだ手つかずの状態にあるという点では日本最大の都市である」広島、「鉄鋼産業で有名な」八幡、横浜、そして「もはや現実的には爆撃し尽くされ、燃え尽きて・・・皇居以外は瓦礫の山と化してしまっている可能性ある」東京という、4つの都市に的が絞った議論が行われ、さらに東京湾、川崎、横浜、名古屋、大阪、神戸、京都、広島、呉、八幡、小倉、下関、山口、熊本、福岡、長崎、佐世保に関しても、今後さらに検討していくことを決定。

上山工
新果
に

1945年5月28日

投下目標選定委員会（第3回）

京都、広島、新潟の順で候補地を特定し、核都市の中心地を投下目標とすることを決定。

1945年5月28日、

コンプトン氏（ノーベル物理学者）、原爆政策をめぐる暫定委員会に対して原爆をいかに使用するかについての道徳・政治上の問題提起を行った。

「原子力爆弾の使用は、歴史上先例のない（瞬時にしての）大量虐殺という問題を引き起こすことになる。また人体に有害な放射能を投下地点の上空にまき散らす可能性もある。本質的に、新型爆弾の・・・使用は、単なる毒ガスの使用をはるかに上回る深刻な問題を引き起こすことになる。」

It introduces the question of mass slaughter, really for the first time in history.

It carries with it the question of possible radioactive poison over the area bombed. Essentially, the question of the use...of the new weapon carries much more serious implications than the introduction of poison gas.

1945年5月31日

原爆政策に関する暫定委員会（公文書記録）

「（スティムソン）長官は、全体の同意を得て、次のごとく結論を述べた。すなわち、我々は日本に対し原爆投下を事前通告することはできない。民間人居住地域を目標外にすることも不可能である。我々は可能な限り多くの住民に深い心理的圧迫を与えるべきである。コナント博士の提案で長官は、最も望ましい目標は、大勢の労働者を雇用しその労働者の住居に囲まれている、重要な軍需工場になろうであろうことに同意した。」

the group discussed "various types of targets and the effects to be produced." Stimson "expressed the conclusion on which there was general agreement that we could not give the Japanese any warning; that we could not concentrate on a civilian area; but that we should seek to make a profound psychological impression on as many of the inhabitants as possible. At the suggestion of Dr. Conant, the

secretary agreed that the most desirable target would be a vital war plant employing a large number of workers and closely surrounded by workers' houses."

1945年7月25日

原爆投下の公式命令書ハンディ 将軍からスパーツ大将へ

The 509 Composite Group, 20th Air Force will deliver its first special bomb as soon as weather will permit visual bombing after about 3

August 1945 on one of the targets: Hiroshima, Kokura, Niigata and Nagasaki. To carry military and civilian scientific personnel from the War Department to observe and record the effects of the explosion of the bomb, additional aircraft will accompany the air plane carrying the bomb. The observing planes will stay several miles distant from the point on impact of the bomb.

Encl print rec'd 3 March 1949 from
AFSFP-2. Copied 15 March 1949.



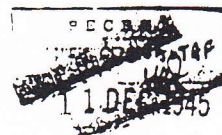
*18 June 1948
No objection to
declassification
by AFSWP
S. J. C.*

WAR DEPARTMENT
OFFICE OF THE CHIEF OF STAFF
WASHINGTON 25, D. C.

EA 376

SAVE

25 July 1945



TO: General Carl Spaatz
Commanding General
United States Army Strategic Air Forces

1. The 509 Composite Group, 20th Air Force will deliver its first special bomb as soon as weather will permit visual bombing after about 3 August 1945 on one of the targets: Hiroshima, Kokura, Niigata and Nagasaki. To carry military and civilian scientific personnel from the War Department to observe and record the effects of the explosion of the bomb, additional aircraft will accompany the airplane carrying the bomb. The observing planes will stay several miles distant from the point of impact of the bomb.

2. Additional bombs will be delivered on the above targets as soon as made ready by the project staff. Further instructions will be issued concerning targets other than those listed above.

3. Dissemination of any and all information concerning the use of the weapon against Japan is reserved to the Secretary of War and the President of the United States. No communiques on the subject or releases of information will be issued by commanders in the field without specific prior authority. Any news stories will be sent to the War Department for special clearance.

4. The foregoing directive is issued to you by direction and with the approval of the Secretary of War and of the Chief of Staff, USA. It is desired that you personally deliver one copy of this directive to General MacArthur and one copy to Admiral Nimitz for their information.

Thos Handy
THOS. I. HANDY
General, G.S.C.
Acting Chief of Staff

CONFIDENTIAL



70226 AC

原爆投下の公式命令書の写し
米国公文書記録管理局から貸与